



Distr.: Limited
7 May 2018
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثامنة والأربعون

بون، ٣٠ نيسان/أبريل إلى ١٠ أيار/مايو ٢٠١٨

البند ١٠ من جدول الأعمال

عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الثامنة والأربعون

بون، ٣٠ نيسان/أبريل إلى ١٠ أيار/مايو ٢٠١٨

البند ٨ من جدول الأعمال

عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسين

١- إن الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة)، إذ أشارتا إلى المادتين ٩ و ١٠ من الاتفاقية وعملاً بالمقرر ٤/م-أ-٢٣، استهلنا عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة، أخذتين في الاعتبار أوجه ضعف الزراعة إزاء تغير المناخ والنهج الرامية إلى معالجة مسألة الأمن الغذائي^(١). ورحبتنا بالمعلومات المقدمة من الأطراف والجهات المعتمدة بصفة مراقب بشأن العناصر التي يجب إدراجها في هذا العمل^(٢).

٢- وطلبت الهيئتان الفرعيتان إلى الأمانة أن تنظم حلقات العمل المشار إليها في المرفق بالاقتراح مع الدورات المحددة. وشجعنا الجهات المعتمدة بصفة مراقب على المشاركة في حلقات العمل هذه.

٣- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً بأهمية مسائل تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، المزارعين والشؤون الجنسانية والشباب والمجتمعات المحلية والشعوب الأصلية، وشجعنا الأطراف على أخذها في الاعتبار عند تقديم المساهمات وخلال حلقات العمل المنظمة في إطار عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة.

٤- وطلبت الهيئتان الفرعيتان أيضاً إلى الأمانة أن تعدّ تقريراً عن كل حلقة عمل مشار إليها في المرفق لتنظر فيه الهيئتان الفرعيتان في دورتيهما اللتين تعقبان الدورتين اللتين تنظم حلقات العمل بالتزامن معهما.

(١) المقرر ٤/م-أ-٢٣، الفقرة ١.

(٢) متاح في الموقع الشبكي التالي: http://www.unfccc.int/submissions_and_statements



الرجاء إعادة الاستعمال



- ٥- وعملاً بالفقرة ١ من المقرر ٤/م أ-٢٣، طلبت الهيئتان الفرعيتان إلى الأمانة أن تدعو ممثلي الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية إلى المساهمة في العمل، وحضور حلقات العمل، ولا سيما حلقة العمل الأولى، بشأن الفقرة ٢(أ) من المقرر ٤/م أ-٢٣.
- ٦- ودعت الهيئتان الفرعيتان الأطراف والجهات المعتمدة بصفة مراقب إلى أن تقدم^(٣)، لكل حلقة من حلقات العمل المشار إليها في المرفق، آراءها بشأن موضوع حلقة العمل المعنية بحلول الموعد النهائي المحدد في المرفق. ودعتنا أيضاً الأطراف والجهات المعتمدة بصفة مراقب إلى أن تقدم، بحلول ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٢٠، آراءها بشأن المواضيع المقبلة غير الواردة في المقرر ٤/م أ-٢٣ وبشأن التقدم المحرز في عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة للنظر فيها في تقرير الهيئتين الفرعيتين إلى مؤتمر الأطراف وفقاً للفقرة ٤ من المقرر ٤/م أ-٢٣.
- ٧- واتفقت الهيئتان الفرعيتان على مواصلة نظريهما في هذا البند من جدول الأعمال في الدورة التاسعة والأربعين لكل منهما (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨).
- ٨- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة المقرر أن تنفذها الأمانة عملاً بالأحكام المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه. وطلبنا إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهناً بتوافر الموارد المالية.

(٣) ينبغي تقديم الآراء عن طريق بوابة تقديم المساهمات المتاحة في الموقع الشبكي التالي:
http://www.unfccc.int/submissions_and_statements

خريطة الطريق

النشاط	الدورة
اتفاق الأطراف على خريطة الطريق/الخطة	الدورة ٤٨ للهيئتين الفرعيتين نيسان/أبريل - أيار/مايو ٢٠١٨
الأنشطة فيما بين الدورات المساهمات المتعلقة بالموضوع ٢(أ) ^(١) (طرائق تنفيذ نتائج حلقات العمل الخمس المنظمة أثناء فترة الدورات بشأن القضايا المتعلقة بالزراعة وغيرها من المواضيع المقبلة التي قد تنشأ عن هذه الأعمال) بحلول ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨	
حلقة عمل مع الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية ^(٢) بشأن الموضوع ٢(أ) (طرائق تنفيذ نتائج حلقات العمل الخمس المنظمة أثناء فترة الدورات بشأن القضايا المتعلقة بالزراعة وغيرها من المواضيع المقبلة التي قد تنشأ عن هذه الأعمال)	الدورة ٤٩ للهيئتين الفرعيتين كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨
الأنشطة فيما بين الدورات إعداد الأمانة تقرير حلقة العمل بشأن الموضوع ٢(أ) (طرائق تنفيذ نتائج حلقات العمل الخمس المنظمة أثناء فترة الدورات بشأن القضايا المتعلقة بالزراعة وغيرها من المواضيع المقبلة التي قد تنشأ عن هذه الأعمال)	
المساهمات المتعلقة بالموضوعين ٢(ب) (الأساليب والنهج المتبعة في تقييم التكيف وما يحققه من منافع مشتركة والقدرة على التحمل) و٢(ج) (تحسين الكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبتها في النظم المطبقة على المراعي والأراضي الزراعية، فضلاً عن النظم المتكاملة، بما فيها إدارة المياه) بحلول ٦ أيار/مايو ٢٠١٩	
حلقتنا العمل بشأن الموضوعين ٢(ب) (الأساليب والنهج المتبعة في تقييم التكيف وما يحققه من منافع مشتركة والقدرة على التحمل) و٢(ج) (تحسين الكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبتها في النظم المطبقة على المراعي والأراضي الزراعية، فضلاً عن النظم المتكاملة، بما فيها إدارة المياه)	الدورة ٥٠ للهيئتين الفرعيتين حزيران/يونيه ٢٠١٩
النظر في تقرير حلقة العمل بشأن الموضوع ٢(أ) (طرائق تنفيذ نتائج حلقات العمل الخمس المنظمة أثناء فترة الدورات بشأن القضايا المتعلقة بالزراعة وغيرها من المواضيع المقبلة التي قد تنشأ عن هذه الأعمال)	
الأنشطة فيما بين الدورات إعداد الأمانة تقريرتي حلقتي العمل بشأن الموضوعين ٢(ب) (الأساليب والنهج المتبعة في تقييم التكيف وما يحققه من منافع مشتركة والقدرة على التحمل) و٢(ج) (تحسين الكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبتها في النظم المطبقة على المراعي والأراضي الزراعية، فضلاً عن النظم المتكاملة، بما فيها إدارة المياه)	
المساهمات المتعلقة بالموضوع ٢(د) (تحسين استخدام المغذيات وإدارة السماد الطبيعي من أجل إتاحة نظم زراعية مستدامة وقادرة على التكيف) بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩	
حلقة العمل بشأن الموضوع ٢(د) (تحسين استخدام المغذيات وإدارة السماد الطبيعي من أجل إتاحة نظم زراعية مستدامة وقادرة على التكيف)	الدورة ٥١ للهيئتين الفرعيتين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩
النظر في تقريرتي حلقتي العمل بشأن الموضوعين ٢(ب) (الأساليب والنهج المتبعة في تقييم التكيف وما يحققه من منافع مشتركة والقدرة على التحمل) و٢(ج) (تحسين الكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبتها في النظم المطبقة على المراعي والأراضي الزراعية، فضلاً عن النظم المتكاملة، بما فيها إدارة المياه)	

(١) يشير ترقيم المواضيع إلى الفقرات الواردة في القرار ٤/م-٢٣.

(٢) ستساهم الهيئات المنشأة في عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة وفقاً للفقرة ١ من المقرر ٤/م-٢٣.

الأنشطة فيما بين الدورات إعداد الأمانة تقرير حلقة العمل بشأن الموضوع ٢(د) (تحسين استخدام المغذيات وإدارة السماد الطبيعي من أجل إتاحة نظم زراعية مستدامة وقادرة على التكيف)

المساهمات المتعلقة بالموضوعين ٢(هـ) (تحسين نظم إدارة الثروة الحيوانية، بما في ذلك نظم الإنتاج الزراعية الرعوية وغيرها) و٢(و) (أبعاد تغير المناخ في القطاع الزراعي من الناحية الاجتماعية الاقتصادية ومن ناحية الأمن الغذائي) بحلول ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٢٠

حلقتنا العمل بشأن الموضوعين ٢(هـ) (تحسين نظم إدارة الثروة الحيوانية، بما في ذلك نظم الإنتاج الزراعية الرعوية وغيرها) و٢(و) (أبعاد تغير المناخ في القطاع الزراعي من الناحية الاجتماعية الاقتصادية ومن ناحية الأمن الغذائي)

النظر في تقرير حلقة العمل بشأن الموضوع ٢(د) (تحسين استخدام المغذيات وإدارة السماد الطبيعي من أجل إتاحة نظم زراعية مستدامة وقادرة على التكيف)

الأنشطة فيما بين الدورات إعداد الأمانة تقرير حلقتي العمل بشأن الموضوعين ٢(هـ) (تحسين نظم إدارة الثروة الحيوانية، بما في ذلك نظم الإنتاج الزراعية الرعوية وغيرها) و٢(و) (أبعاد تغير المناخ في القطاع الزراعي من الناحية الاجتماعية الاقتصادية ومن ناحية الأمن الغذائي)

المساهمات المتعلقة بالمواضيع المقبلة غير الواردة في القرار ٤/م-٢٣ والآراء المتعلقة بالتقدم المحرز في عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة من أجل تقديم تقرير إلى مؤتمر الأطراف وفقاً للفقرة ٤ من المقرر ٤/م-٢٣، بحلول ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٢٠

النظر في تقرير حلقتي العمل بشأن الموضوعين ٢(هـ) (تحسين نظم إدارة الثروة الحيوانية، بما في ذلك نظم الإنتاج الزراعية الرعوية وغيرها) و٢(و) (أبعاد تغير المناخ في القطاع الزراعي من الناحية الاجتماعية الاقتصادية ومن ناحية الأمن الغذائي)

تقرير إلى مؤتمر الأطراف بشأن تقدم العمل ونتائجه، بما يشمل المواضيع المحتملة تناولها في المستقبل

الدورة ٥٢ للهيئتين الفرعيتين
حزيران/يونيه ٢٠٢٠

الدورة ٥٣ للهيئتين الفرعيتين
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٠